

《話說淡水》出版 六國語言悠遊在地之美

學校要聞

【記者陳羿鄜、蔡晉宇淡水校園報導】《話說淡水》終於出版了！在博客來、驚聲書城及各大網路書店皆可見中英、中西、中法、中德、中日、中俄6本口譯導覽教材書，由外語學院彙集院內英、西、法、德、日、俄6語系師資合力完成介紹淡水地區15個知名景點，同時邀請英文系副教授陳吉斯繪製速寫插畫，讓閱讀之餘感受淡水文化生活，還能增進外語會話及翻譯能力。

外語學院院長吳錫德表示，淡水是富涵人文歷史之地，此書可推廣淡水觀光，還可作為會話或口譯的上課教材。藉由此書行銷淡江形象、落實國際化理念，亦有拋磚引玉的作用。出版中心經理吳秋霞說，出版中心未來會為各院規劃代表性出版品，104學年度預計與文學院合作。

談起插畫創作理念，陳吉斯表示，自己不是專業畫家，是為自娛及自我療癒的隨興而畫，亦隨著淡水不同景物、心境自由發揮，從中記錄在地人文慢活的一面。在一味追求現代化、求新求變的時代，淡水仍保有農業社會遺留下的紅磚屋瓦，建議大家放慢腳步，仔細觀察聆聽便能發現更多在地之美。

大傳三張庭瑜說：「《話說淡水》設計精美且內容豐富，讓我認識不一樣的淡水，比旅遊書更引人入勝，相信可從此書讓觀光客更了解在地風光。」

2015/04/27



《話說淡水》一書中的插畫，正是陳吉斯對淡水最誠摯的觀察，從流浪貓的姿態展現自由味道，到小白宮散步的老人襯托出悠閒生活步調等，以速寫創作記錄淡水老街、觀音山、淡水河畔、淡江校園等逾70幅創作。（攝影／姜智越）

